



## Allegato 7 – Risoluzione 6.9: utilizzo delle risorse finanziarie residue per l'anno 2017

Le Parti dell'Accordo Pelagos relativo alla creazione nel Mediterraneo di un Santuario per i mammiferi marini (in appresso denominato "Accordo Pelagos");

*Ricordando* l'articolo 4 dell'Accordo Pelagos, che prevede l'impegno delle Parti "a prendere nel Santuario le misure appropriate [...] per garantire uno stato di conservazione favorevole dei mammiferi marini proteggendoli, insieme al loro habitat, dagli impatti negativi diretti o indiretti delle attività umane";

*Ricordando* il regolamento finanziario dell'Accordo Pelagos, adottato nel corso della quarta Riunione delle Parti tenutasi dal diciannove al ventuno novembre duemilanove nel Principato di Monaco;

*Ricordando* la risoluzione 6.3 dell'Accordo Pelagos adottata nel corso della sesta Riunione delle Parti tenutasi dal quindici al sedici dicembre duemilaquindici a Hyères (Francia), che prevede in particolare di "predisporre una proposta di utilizzo delle risorse finanziarie residue sulla base delle priorità del programma di lavoro previamente stabilite dai Punti focali nazionali, e di sottoporre la proposta per le opportune valutazioni e pareri al Comitato scientifico e tecnico per la successiva trasmissione ai Punti focali nazionali";

*Considerata* la raccomandazione 9.2 dell'Accordo Pelagos relativa alla proposta di utilizzo delle risorse finanziarie residue per il biennio 2016-2017 e adottata nel corso del nono Comitato scientifico e tecnico tenutosi il dieci maggio duemilasedici a Genova (Italia);

*Ricordando* le decisioni adottate nel corso della Riunione straordinaria delle Parti tenutasi il diciannove luglio duemilasedici a Genova (Italia), che prevedono:

- di prendere in considerazione l'importo complessivo delle risorse finanziarie residue disponibili nella proposta di uso delle risorse finanziarie residue;
- organizzare una riunione dei *National Focal Points* per esaminare le raccomandazioni 9.1 e 9.2 del Comitato scientifico e tecnico relative alle proposte di programma di lavoro e di uso delle risorse finanziarie residue, riviste con le integrazioni opportune;

*Considerate* le raccomandazioni 9.1\_Rev01 e 9.2\_Rev01 dell'Accordo Pelagos rispettivamente relative alle nuove proposte di programma di lavoro e di utilizzo delle risorse finanziarie residue per l'anno duemiladiciassette e adottate nel corso della riunione straordinaria dei Capi Delegazione del Comitato scientifico e tecnico dell'Accordo Pelagos tenutasi il quattordici dicembre duemilasedici via videoconferenza;

*Tenendo conto* della riorganizzazione operativa del Segretariato permanente prevista nel corso dell'anno duemilasedici nell'ambito del miglioramento della *governance* dell'Accordo Pelagos e decisa attraverso la risoluzione 6.2 dell'Accordo Pelagos adottata nel corso della sesta Riunione delle Parti tenutasi dal quindici al sedici dicembre duemilaquindici a Hyères (Francia);

1. *adottano* la proposta di utilizzo delle risorse finanziarie residue per l'anno duemiladiciassette, riportata in allegato alla presente risoluzione, senza pregiudicare il finanziamento di azioni di tutela già esistenti e tenendo presente che delle azioni indicative del Piano di gestione 2016-2021 potrebbero necessitare un finanziamento per il periodo restante 2018-2021;
2. *invitano* gli Stati non membri dell'Accordo, nonché le Organizzazioni governative, intergovernative, e non governative e qualunque donatore potenziale, ad esaminare la possibilità di contribuire all'attuazione dell'Accordo su base di volontariato.

## Appendice – Utilizzo delle risorse finanziarie residue per l'anno 2017

<b>SALDO PRESUNTO DISPONIBILE IN DATA 31/12/2017 (senza utilizzo delle risorse finanziarie residue):</b>	<b>€ 363.630,78*</b>
--	----------------------

SPESE 2017 SULLE RISORSE FINANZIARIE RESIDUE	
<b>R1 – SPESE AMMINISTRATIVE E TECNICHE</b>	
Spese straordinarie	€ -
Protezione del marchio	€ -
<b>Subtotale (amministrazione)</b>	<b>€ -</b>
<b>R2 – RICERCA E MISURE DI GESTIONE</b>	
<b>R21 – Ricerca sulle popolazioni dei mammiferi marini e sul loro habitat</b>	
(Azione relativa all'attività n.13 del PDG) Progetto “ <i>Dolphins Without Borders</i> ” relativo al delfino tursiopo	€ 70.000,00
<b>R22 – Ricerca e misure di gestione relative all'inquinamento</b>	
-	- €
<b>R23 – Ricerca e misure di gestione relative al rumore subacqueo</b>	
(Azione relativa all'attività n.10 del PDG) Ultimazione del progetto “ <i>Pelagos Noise</i> ” relativo alla stima dell'impatto del rumore del traffico marittimo sul capodoglio e lo zifio	€ 21.000,00
<b>R24 – Ricerca e misure di gestione relative alle collisioni tra le navi e i grandi cetacei</b>	
-	- €
<b>R25 – Ricerca e misure di gestione relative alla pesca</b>	
-	- €
<b>R26 – Ricerca e misure di gestione relative alle perturbazioni dovute alle attività turistiche</b>	
-	- €
<b>R27 – Ricerca e misure di gestione relative ai cambiamenti climatici</b>	
-	- €
<b>R28 – Ricerca e intervento in caso di spiaggiamenti</b>	
-	- €
<b>R29 – Bilancio dello stato dell'arte nel Santuario e priorità di ricerca</b>	
-	- €
<b>Subtotale (ricerca e misure di gestione)</b>	<b>€91.000,00</b>
<b>R3 – COMUNICAZIONE, FORMAZIONE E SENSIBILIZZAZIONE</b>	
<b>R31 – Supporti di comunicazione</b>	
-	- €
<b>R32 – Workshop, conferenze e altri eventi</b>	
(Azione relativa all'attività n.32 del PDG) Incremento della sensibilizzazione degli <i>stakeholders</i> interessati grazie ad un seminario relativo all'equipaggiamento di porti e di ulteriori navi nel Santuario per l'osservazione, la prevenzione e la riduzione dei rischi di collisione	€ 8.000
(Azione relativa all'attività n.50 del PDG) Organizzazione di un <i>workshop</i> RAMOGE/Pelagos per spronare i comuni ad una migliore gestione dei rifiuti	€ 4.000 (su riserva di conferma della disponibilità, a titolo gratuito, della sala e di una data opportuna)
(Azione a. relativa all'attività n.52 del PDG) Organizzazione di un evento mediatico per la firma dell'Accordo di sede	€ 5.000,00
<b>R33 – Formazioni</b>	
-	€ -
<b>Subtotale (comunicazione)</b>	<b>€17.000,00</b>
<b>TOTALE (SPESE)</b>	<b>€108.000,00</b>

<b>SALDO PRESUNTO IN DATA 31/12/2017 (con utilizzo delle risorse finanziarie residue)</b>	<b>€255.630,78</b>
---	--------------------

**Nota esplicativa della proposta di utilizzo delle risorse finanziarie residue per l'anno 2017**

\* Dettaglio del calcolo del saldo presunto disponibile

Saldo effettivo 2015:	€ 386.594,90
- Stipendi (tutti oneri inclusi) del mese di dicembre 2015 e pagati in gennaio 2016:	€12.336,94
+ Contributi adottati per il biennio 2016-2017:	€ 350.000,00
- Spese preventive di funzionamento adottate per il biennio 2016-2017:	€ 320.627,18
- Fondo di riserva:	€ 40.000,00
= Saldo presunto in data 31/12/2017:	€ 363.630,78

**R1 – SPESE AMMINISTRATIVE E TECNICHE**

**R11–Spese straordinarie**

Il Segretariato permanente può essere costretto a gestire dei problemi tecnici nel corso dell'anno (guasto informatico, ecc.). Secondo i problemi incontrati, l'importo adottato per questo capitolo può essere emendato nel corso dell'anno dai *National Focal Points*, su richiesta motivata da parte del Segretariato permanente.

**R12–Protezione del marchio**

Il marchio “Santuario Pelagos”, declinato nella versione francese e italiana, è protetto nei tre paesi Parti dell'Accordo fino al duemiladiciotto.

**R2 – RICERCA E MISURE DI GESTIONE**

**R21 – RICERCA SULLE POPOLAZIONI DEI MAMMIFERI MARINI E SUL LORO HABITAT**

**Azione relativa all'attività n.13 del Piano di gestione**

**Progetto “*Dolphins without Borders*”**

La versione dettagliata del progetto è già stata presentata all'approvazione delle Parti dell'Accordo Pelagos. Si ricorda che il progetto “*Dolphins without Borders*” consiste nel:

- a) dare supporto alle azioni di conservazione del Tursiope *Tursiops truncatus* nella parte italiana del Santuario (questo progetto si iscrive nella continuità del progetto GDEGeM);
- b) approfittare del vantaggio della popolarità di questo mammifero carismatico per sensibilizzare il pubblico alle azioni di conservazione dell'ambiente marino;
- c) rafforzare i rapporti tra Pelagos e le aree marine protette e parchi nazionali situati nel Santuario.

Il progetto, condotto da CIMA Research Institute, in cooperazione con GIS3M, la Fondazione Acquario di Genova, l'Università di Sassari, CE.TU.S e la Fondazione Principe Albert II di Monaco, è stimato a € 160.695,54, di cui circa € **70.000** sono richiesti presso l'Accordo Pelagos.

## **R22 – RICERCA E MISURE DI GESTIONE RELATIVE ALL’INQUINAMENTO**

Le azioni su questo tema, proposte nel programma di lavoro per l’anno 2017, non necessitano di nessun fondo tripartito specifico.

## **R23 – RICERCA E MISURE DI GESTIONE RELATIVE AL RUMORE SUBACQUEO**

**Azione relativa all’attività n.10 del Piano di gestione**

**Ultimazione del progetto “Pelagos Noise”**

Il progetto “Pelagos Noise” sull’impatto stimato del rumore proveniente dal traffico marittimo sul capodoglio e lo zifio, è già stato approvato dalle Parti ed è attualmente nella sua fase finale. L’importo iscritto nella proposta di utilizzo delle risorse finanziarie residue (€ 21.000) corrisponde al saldo da erogare al capofila del progetto, una volta che le condizioni previste dal protocollo d’intesa siano state verificate dal Segretariato permanente e dal Comitato scientifico e tecnico.

## **R24 – RICERCA E MISURE DI GESTIONE RELATIVE ALLE COLLISIONI TRA LE NAVI E I GRANDI CETACEI**

Le azioni su questo tema, proposte nel programma di lavoro per l’anno 2017, non necessitano di nessun fondo tripartito specifico.

## **R25 – RICERCA E MISURE DI GESTIONE RELATIVE ALLA PESCA**

Nessuna azione su questo tema è prevista nel programma di lavoro per l’anno 2017.

## **R26 – RICERCA E MISURE DI GESTIONE RELATIVE ALLE PERTURBAZIONI DOVUTE ALLE ATTIVITÀ TURISTICHE**

Le azioni su questo tema, proposte nel programma di lavoro per l’anno 2017, non necessitano di nessun fondo tripartito specifico.

## **R27 – RICERCA E MISURE DI GESTIONE RELATIVE AI CAMBIAMENTI CLIMATICI**

Nessuna azione su questo tema è prevista nel programma di lavoro per l’anno 2017.

## **R28 – RICERCA E INTERVENTO IN CASO DI SPIAGGIAMENTI**

Nessuna azione su questo tema è prevista nel programma di lavoro per l’anno 2017.

## **R29 – BILANCIO DELLO STATO DELL’ARTE E PRIORITÀ DI RICERCA**

Le azioni su questo tema, proposte nel programma di lavoro per l’anno 2017, non necessitano di nessun fondo tripartito specifico.

## **R3 – COMUNICAZIONE, FORMAZIONE E SENSIBILIZZAZIONE**

### **R31 – SUPPORTI DI COMUNICAZIONE**

Le azioni su questo tema, proposte nel programma di lavoro per l’anno 2017, non necessitano di nessun fondo tripartito specifico.

## **R32 – WORKSHOP, CONFERENZE ED EVENTI**

### **Azione relativa all'attività n.26 del Piano di gestione**

**Incremento della sensibilizzazione degli attori pertinenti grazie ad un seminario per l'equipaggiamento dei porti e di ulteriori imbarcazioni nel Santuario per l'osservazione, la prevenzione e la riduzione dei rischi di collisione.**

Un bilancio previsionale massimo di € 8.000 è attribuito a tale azione.

### **Azione relativa all'attività n.50 del Piano di gestione**

**Organizzazione di un *workshop* RAMOGE/Pelagos per spronare i comuni ad una migliore gestione dei rifiuti**

Nell'ambito del mandato conferito dalle Parti ai Segretariati degli Accordi Pelagos e RAMOGE per lo sviluppo di una cooperazione, in particolare in termini di lotta contro l'inquinamento, si propone di organizzare un *workshop* RAMOGE/Pelagos sulla problematica dei rifiuti marini per apportare ai comuni delle soluzioni concrete di gestione dei rifiuti e per ridurre la loro quantità, limitando i loro impatti sui mammiferi marini. Questo *workshop* si iscrive anche nel progetto di revisione della Carta di partenariato Pelagos dedicata ai comuni e permetterebbe di ottimizzare i mezzi dei due Accordi.

#### Contesto

Questa iniziativa potrebbe essere organizzata in cooperazione tra i Segretariati degli Accordi RAMOGE e Pelagos. In effetti gli Accordi RAMOGE e Pelagos hanno un unico fine ultimo, quello di preservare la qualità dell'ambiente marino. I rifiuti marini costituiscono una minaccia per l'insieme della fauna e della flora marine e in particolare per i cetacei. Attraverso una Carta di partenariato, l'Accordo Pelagos consiglia ai comuni del litorale di attuare delle misure di gestione e di management del territorio che non abbiano impatto sui mammiferi marini. Questo *workshop* apporterebbe ai comuni esempi concreti di azioni che possano essere realizzate a questo fine.

#### Obiettivo

Considerando che l'80% dei rifiuti marini sono di origine tellurica, è importante incoraggiare i comuni del litorale e quelli dell'entroterra situati nei bacini idrografici, nella gestione dei propri rifiuti e in particolare di quelli illegali, in modo tale da ridurre la quantità di quelli ritrovati in mare e limitare così il loro impatto sull'ambiente marino.

#### Pubblico interessato

Questo *workshop* è indirizzato ai comuni, tra cui i comuni firmatari la Carta Pelagos, alle associazioni di comuni e in particolare ai loro servizi tecnici e organismi pubblici di cooperazione intercomunale (EPCI).

#### Durata, data e luogo dell'evento

Questo *workshop* potrebbe svolgersi nell'arco di una giornata da fissare tra il 9 e il 19 maggio 2017 (su riserva di fattibilità rispetto al "periodo di riserva" dovuto alle elezioni legislative in Francia), al Museo oceanografico di Monaco (su riserva di disponibilità).

#### Proposta di programma

Il programma del *workshop* si articolerebbe intorno ai seguenti temi:

- nell'introduzione, la definizione dei rifiuti sarà trattata facendo il distinguo tra le loro provenienze, se di origine naturale o antropica;
- successivamente, verranno presentati i loro impatti sull'ambiente marino, con uno zoom sulle loro conseguenze per i cetacei;

- sarebbe interessante che la Francia e l'Italia descrivano i loro rispettivi programmi nazionali relativi alle misure adottate nell'ambito della DQSAM;
- saranno poi presentati esempi di gestione preventiva, volti a limitare la quantità dei rifiuti trasportati dai corsi d'acqua o dalla rete delle acque pluviali;
- delle soluzioni curative potrebbero inoltre essere illustrate (esempio di raccolta dei rifiuti sulle spiagge / in mare, nonché iniziative di sensibilizzazione e di comunicazione).

### Prodotto

In seguito a questo workshop, potrebbe essere redatta una guida per i comuni, che definisca le linee guida e descriva le esperienze di *best practice* in materia di gestione dei rifiuti.

### Dettagli dei costi

- Sala di conferenza attrezzata con cabine di traduzione ..... € 6.000
- Catering ..... € 5.000
- Interpretariato simultaneo (2 interpreti, 1 tecnico e il materiale necessario) ... € 2.000
- Materiale di comunicazione specifico (locandina dell'evento, roll-up, ecc.) ... € 1.000
- Le spese di partecipazione dei relatori, eccezione fatta per le spese eventuali dei membri del Segretariato permanente, non saranno a carico dell'Accordo.

La sala di conferenza attrezzata potrebbe essere messa a disposizione a titolo gratuito, su riserva di conferma del Segretariato RAMOGE. L'importo complessivo del costo dell'evento varierebbe quindi tra gli € 8.000 e i € 14.000. L'importo richiesto a Pelagos ammonta a € 4.000.

## **Azione a. relativa all'attività n.52 del PDG**

### **Organizzazione di un evento mediatico per la firma dell'Accordo di sede**

Il progetto di Accordo di sede è sul punto di essere ultimato dalle Parti. La firma dell'Accordo di sede potrebbe essere oggetto di una cerimonia e costituirebbe l'occasione di comunicare sul bilancio di quindici anni di attività dell'Accordo dalla sua entrata in vigore. Una esercitazione di intervento in caso di spiaggiamento di cetacei potrebbe inoltre essere organizzata allo scopo di sensibilizzare il pubblico e di rafforzare la cooperazione tecnica tra le tre Parti dell'Accordo.

### Obiettivo

Formalizzare l'insediamento del Segretariato permanente dell'Accordo Pelagos nel Principato di Monaco e promuovere le attività condotte nell'ambito dell'Accordo Pelagos, in occasione del quindicesimo anniversario dell'entrata in vigore dell'Accordo.

### Durata, data, luogo dell'evento e partner

L'evento potrebbe svolgersi nell'arco di una giornata e iscriversi nell'ambito della "Monaco Ocean Week" prevista dal 29 marzo al 4 aprile 2017 nel Principato di Monaco, in cooperazione con la Fondazione Principe Albert II di Monaco, Rolex e, su riserva di conferma, con il Governo di S.A.S. il Principe di Monaco attraverso il "Département de l'Équipement, de l'Environnement et de l'Urbanisme", lo Yacht Club di Monaco e la Fondazione Principe Albert I di Monaco.

### Pubblico interessato e numero di partecipanti attesi

Più di 100 persone, tra cui le autorità coinvolte nelle attività dell'Accordo (autorità politiche, scientifiche e proveniente dai settori sociali ed economici), il pubblico e le autorità dell'Accordo Pelagos.

### Bozza di Programma

- Mattina (ore 10:00 – Porto Hercule o Larvotto – aperto al pubblico) : esercitazione d'intervento e di cooperazione transfrontaliera in caso di spiaggiamento di cetacei vivi / morti nelle acque italiane, francesi e monegasche.  
*Nota bene: sarebbe stato interessante organizzare una gita in mare (in generale, le osservazioni di mammiferi marini sono più frequenti la mattina). Tuttavia, il mese di marzo non è un periodo favorevole all'osservazione dei mammiferi marini.*
- Pomeriggio (ore 16:00 – Torre Odéon – su invito – non più di 20 persone): inaugurazione della nuova sede del Segretariato permanente dell'Accordo Pelagos, visita dei locali e cocktail
- Sera (ore 18:00 – eventualmente, sala di conferenza del Museo oceanografico – su invito – più di 100 persone)
  - o Ore 18:00: conferenza sull'Accordo Pelagos (relatori: Presidente della Riunione delle Parti, Presidente del Comitato scientifico e tecnico, Parte francese, Parte italiana, Parte monegasca, Segretariato permanente)
  - o Ore 19:00: cerimonia di firma dell'Accordo di sede **O** cerimonia di firma della Carta di partenariato Pelagos da parte di Monaco
  - o Ore 19:30: spettacolo “Balene e contrabbasso” di Bernard Abeille
  - o Ore 20:00: cocktail

### Elenco provvisorio degli invitati

- Enti governativi internazionali
- Governi dei 3 paesi
- Enti di ricerca coinvolti nelle attività dell'Accordo
- AMP incluse nel Santuario
- NGO / Fondazioni nazionali e internazionali coinvolte nelle attività dell'Accordo
- Società private coinvolte nelle attività dell'Accordo
- Stampa / media
- Membri di Pelagos (Parti, *National Focal Points*, Comitato scientifico e tecnico, Segretariato permanente, gruppi di lavoro, Reti nazionali spiaggiamenti)
- Partner formali
- Personalità

### Servizi necessari

- Autorizzazione di utilizzo dello spazio pubblico marittimo e terrestre per l'esercitazione d'intervento in caso di spiaggiamento
- 1 sala di conferenza attrezzata per 100 persone (con cabine di traduzione, schermo e videoproiettore, cuffie, micro, wi-fi e area cocktail)
- *Catering* (1 cocktail per 20 persone, 1 cocktail per 100 persone)
- 2 interpreti, 1 tecnico e il materiale necessario per l'interpretariato simultaneo nelle 2 lingue dell'Accordo (Italiano-Francese)
- Hostess
- 1 animatore



Dettagli dei costi

- La sala di conferenza potrebbe essere messa a disposizione a titolo gratuito (da confermare)
  - Il *catering* potrebbe essere a carico di soggetti terzi (da confermare)
  - Il servizio di hostess potrebbe essere a carico di soggetti terzi (da confermare)
  - L'animatore potrebbe essere messo a disposizione (da confermare)
  - Il costo dello spettacolo di Bernard Abeille potrebbe essere a carico di soggetti terzi (da confermare)
  - Interpretariato simultaneo (2 interpreti, 1 tecnico e il materiale necessario) .....€ 4.500
  - Materiale di comunicazione specifico (locandina dell'evento, roll-up, ecc.) .....€ 500
  - Le spese di partecipazione dei relatori non saranno a carico dell'Accordo.
- Importo complessivo richiesto .....**€ 5.000**

**R33 – FORMAZIONI**

Le azioni proposte su questo tema nel programma di lavoro per l'anno 2017 non necessitano di fondi tripartiti specifici.